



TAGESORDNUNG
DER SITZUNGSFOLGE

ORDINE DEL GIORNO
DELLA TORNATA DI SEDUTE

vom März 2012

del mese di marzo 2012

I Institutionelle Punkte

1. Aktuelle Fragestunde;
2. **Volksbegehren - Landesgesetzentwurf Nr. 104/11:** „Direkte Demokratie - Anregungsrechte, Befragungsrechte, Stimmrechte“ (Einbringer/Einbringerinnen im Sinne des Landesgesetzes vom 18.11.2005, Nr. 11: Stephan Lausch, Raffaella Zito und Otto von Aufschnaiter);
3. Wahl der Kinder- und Jugendanwältin bzw. des Kinder- und Jugendanwaltes (Neubesetzung des Amtes aufgrund des Rücktrittes von demselben von Dr. Simon Tschager) im Sinne des Landesgesetzes vom 26. Juni 2009, Nr. 3;
4. Beschlussvorschlag: Änderung der Geschäftsordnung des Südtiroler Landtages;
5. Beschlussvorschlag: Ratifizierung des Beschlusses der Landesregierung vom 13. Februar 2012, Nr. 200:
Verfassungsgerichtshof – Anfechtung des Gesetzesdekretes vom 6. Dezember 2011, Nr. 201 (Dringende Bestimmungen zur Stärkung, zum Ausgleich und zur Konsolidierung der öffentlichen Finanzen), mit Gesetz vom 22. Dezember 2011, Nr. 214, abgeändert und zum Gesetz erhoben;

I Punti istituzionali

1. Interrogazioni su temi di attualità;
2. **iniziativa popolare - disegno di legge provinciale n. 104/11:** “Democrazia diretta - poteri di indirizzo, potere consultivo, poteri deliberativi” (Presentatori/presentatrici ai sensi della legge provinciale 18 novembre 2005, n. 11: Stephan Lausch, Raffaella Zito e Otto von Aufschnaiter);
3. Elezione della o del Garante per l’infanzia e l’adolescenza (ricopertura della carica per effetto delle dimissioni rassegnate dalla stessa dal dott. Simon Tschager) ai sensi della legge provinciale 26 febbraio 2009, n. 3;
4. proposta di deliberazione: Modifiche al regolamento interno del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano;
5. proposta di deliberazione: Ratifica della deliberazione della Giunta provinciale del 13 febbraio 2012, n. 200:
Corte Costituzionale – impugnazione del decreto-legge 6 dicembre 2011, n. 201 (Disposizioni urgenti per la crescita, l’equità e il consolidamento dei conti pubblici), convertito in legge, con modificazioni, dalla legge 22 dicembre 2011, n. 214;

6. Beschlussvorschlag: Gutachten im Sinne von Artikel 103 Absatz 3 des Sonderstatutes für Trentino-Südtirol über den Verfassungsgesetzesentwurf Nr. 2976, eingebracht von den Senatoren Cabras u.a. (Akt des Senates), „Änderungen der Statute der Regionen mit Sonderstatut auf dem Gebiet der Reduzierung der Anzahl der Mitglieder der Regionalräte“;

6. proposta di deliberazione: Parere ai sensi dell'articolo 103, comma 3, dello Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige/Südtirol sul disegno di legge costituzionale n. 2976, d'iniziativa dei senatori Cabras e altri (atto del Senato), recante "Modifiche agli statuti delle regioni a statuto speciale, in materia di riduzione del numero dei componenti dei consigli regionali";

II In der der Opposition vorbehaltenen Zeit zu behandelnde Punkte

II Punti da trattare nel tempo riservato all'opposizione

7. Beschlussantrag Nr. 338/11: Bozner OSZE-Empfehlungen (eingebracht von den Abg.en Knoll und Klotz am 27.6.2011);

7. mozione n. 338/11: Raccomandazioni di Bolzano dell'OSCE (presentata dai cons. Knoll e Klotz il 27.6.2011);

8. Beschlussantrag Nr. 377/11: Einheitliche Einkommens- und Vermögenserklärung (EEVE) - Berücksichtigung des Betriebsvermögens ab 500.000 Euro (eingebracht vom Abg. Pöder am 26.9.2011);

8. mozione n. 377/11: Dichiarazione unificata di reddito e patrimonio (DURP) - computo del patrimonio aziendale superiore a 500.000 euro (presentata dal cons. Pöder il 26.9.2011);

9. Beschlussantrag Nr. 382/11: Einsparung bei Verwaltung und Repräsentation der Landesregierung (eingebracht von den Abg.en Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 4.10.2011);

9. mozione n. 382/11: Riduzione dei costi dell'amministrazione e delle spese di rappresentanza della Giunta provinciale (presentata dai cons. Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 4.10.2011);

10. Beschlussantrag Nr. 441/12: Landesförderungen nur für Unternehmen, die ihrer Zahlungspflicht nachkommen (eingebracht vom Abg. Seppi am 19.1.2012);

10. mozione n. 441/12: Contributi provinciali elargiti solo ad aziende che onorano i pagamenti (presentata dal cons. Seppi il 19.1.2012);

11. Beschlussantrag Nr. 451/12: Dienstwagenverzicht der Landesräte (eingebracht von der Abg. Artioli am 17.2.2012);

11. mozione n. 451/12: Sospensione dell'utilizzo delle auto blu da parte degli assessori provinciali (presentata dalla cons. Artioli il 17.2.2012);

12. Beschlussantrag Nr. 452/12: Aufhebung des Beschlusses der Landesregierung über die Fünftagewoche an den Schulen (eingebracht vom Abg. Minniti am 20.2.2012);

12. mozione n. 452/12: Sospensione della delibera della Giunta provinciale sulla cosiddetta „settimana corta“ scolastica (presentata dal cons. Minniti il 20.2.2012);

13. Beschlussantrag Nr. 453/12: Misstrauensantrag im Sinne von Artikel 116 der Geschäftsordnung des Südtiroler Landtages gegen Landesrat Laimer (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Leitner, Heiss, Egger, Mair, Pöder, Artioli, Vezzali, Seppi, Klotz, Knoll und Urzi am 20.2.2012);

13. mozione n. 453/12: Mozione di sfiducia ai sensi dell'articolo 116 del regolamento interno del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano nei confronti dell'assessore Laimer (presentata dai cons. Dello Sbarba, Leitner, Heiss, Egger, Mair, Pöder, Artioli, Vezzali, Seppi, Klotz, Knoll e Urzi il 20.2.2012);

- | | |
|---|---|
| <p>14. <u>Beschlussantrag Nr. 454/12</u>: Wahlreform (eingebracht vom Abg. Urzi am 20.2.2012);</p> | <p>14. <u>mozione n. 454/12</u>: Riforma elettorale (presentata dal cons. Urzi il 20.2.2012);</p> |
| <p>15. <u>Beschlussantrag Nr. 231/10</u>: Ausbau des Sprachunterrichtes (eingebracht von der Abg. Artioli am 30.6.2010) (Fortsetzung);</p> | <p>15. <u>mozione n. 231/10</u>: Potenziamento dell'insegnamento delle lingue (presentata dalla cons. Artioli il 30.6.2010) (continuazione);</p> |
| <p>16. In gemeinsamer Behandlung gemäß Artikel 117 der Geschäftsordnung (Fortsetzung):
<u>Beschlussantrag Nr. 438/12</u>: SEL: ein "neuer Beginn" (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba und Heiss am 10.1.2012);
<u>Beschlussantrag Nr. 444/12</u>: Neuausrichtung der SEL AG (eingebracht vom Abg. Pichler Rolle am 23.1.2012);</p> | <p>16. in trattazione congiunta ai sensi dell'articolo 117 del regolamento interno (continuazione):
<u>mozione n. 438/12</u>: Un "nuovo inizio" per SEL (presentata dai cons. Dello Sbarba e Heiss il 10.1.2012);
<u>mozione n. 444/12</u>: Riorganizzazione della SEL SPA (presentata dal cons. Pichler Rolle il 23.1.2012);</p> |
| <p>17. <u>Landesgesetzentwurf Nr. 48/09</u>: „Die einführende, abschaffende, beratende oder bestätigende Volksabstimmung, das Volksbegehren, Volksabstimmung über Großprojekte“ (vorgelegt vom Abg. Pöder);</p> | <p>17. <u>disegno di legge provinciale n. 48/09</u>: „Il referendum propositivo, abrogativo, consultivo o confermativo, l'iniziativa popolare, referendum sulle grande opere“ (presentata dal cons. Pöder);</p> |
| <p>18. <u>Beschlussantrag Nr. 237/10</u>: Familiengeld (eingebracht vom Abg. Minniti am 21.7.2010);</p> | <p>18. <u>mozione n. 237/10</u>: Assegni famigliari (presentata dal cons. Minniti il 21.7.2010);</p> |
| <p>19. <u>Beschlussantrag Nr. 257/10</u>: Maßnahmen gegen die Wirtschaftskrise (eingebracht vom Abg. Minniti am 21.10.2010);</p> | <p>19. <u>mozione n. 257/10</u>: Interventi contro la crisi (presentata dal cons. Minniti il 21.10.2010);</p> |
| <p>20. <u>Beschlussantrag Nr. 283/11</u>: Biodiversität - Die Zukunft der Artenvielfalt (eingebracht von den Abg.en Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 12.1.2011);</p> | <p>20. <u>mozione n. 283/11</u>: Biodiversità: quale il futuro? (presentata dai cons. Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 12.1.2011);</p> |
| <p>21. <u>Beschlussantrag Nr. 286/11</u>: Wohnbauförderung für den Mittelstand an Familien mit minderjährigen Kindern (eingebracht vom Abg. Pöder am 19.1.2011);</p> | <p>21. <u>mozione n. 286/11</u>: Agevolazioni edilizie per il ceto medio a famiglie con figli minori (presentata dal cons. Pöder il 19.1.2011);</p> |
| <p>22. <u>Beschlussantrag Nr. 287/11</u>: Zweckbindung der Einnahmen aus dem Regionalzuschlag auf die IRPEF für sozial- und familienpolitische Maßnahmen (eingebracht vom Abg. Pöder am 19.1.2011);</p> | <p>22. <u>mozione n. 287/11</u>: Vincolo di destinazione del gettito dell'addizionale regionale IRPEF per misure di politica sociale e a sostegno della famiglia (presentata dal cons. Pöder il 19.1.2011);</p> |
| <p>23. <u>Landesgesetzentwurf Nr. 70/10</u>: „Faschistische Namensdekrete“ (vorgelegt von den Abg.en Knoll und Klotz);</p> | <p>23. <u>disegno di legge provinciale n. 70/10</u>: „Decreti fascisti sui toponomi“ (presentato dai cons. Knoll e Klotz);</p> |
| <p>24. <u>Landesgesetzentwurf Nr. 73/10</u>: „Regelung der amtlichen Ortsnamensgebung in der Provinz Bozen im Sinne von Artikel 8 Ziffer 2 des Autonomiestatuts“ (vorgelegt von den Abg.en</p> | <p>24. <u>disegno di legge provinciale n. 73/10</u>: „Disciplina, a norma dell'articolo 8, n. 2 dello Statuto speciale di autonomia, della toponomastica ufficiale nella provincia di Bolzano“ (presentato</p> |

Heiss und Dello Sbarba);

dai cons. Heiss e Dello Sbarba);

25. Beschlussantrag Nr. 290/11: Fortbestand der Geburtstationen in den Krankenhäusern von Schlanders, Innichen und Sterzing (eingebracht von den Abg.en Egger, Leitner, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 25.1.2011);
25. mozione n. 290/11: Mantenimento dei reparti di ostetricia negli ospedali di Silandro, San Candido e Vipiteno (presentata dai cons. Egger, Leitner, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 25.1.2011);
26. Beschlussantrag Nr. 291/11: Landesbeiträge sind keine persönlichen Wohltaten von Regierungsgliedern (eingebracht von den Abg.en Egger, Leitner, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 25.1.2011);
26. mozione n. 291/11: I contributi provinciali non sono opere di beneficenza personali da parte di componenti della Giunta (presentata dai cons. Egger, Leitner, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 25.1.2011);
27. Landesgesetzentwurf Nr. 78/10: „Errichtung eines Solidaritätsfonds für Sicherheit am Arbeitsplatz und für Soforthilfe für die Angehörigen von Opfern von tödlichen Arbeitsunfällen“ (vorgelegt vom Abg. Pöder);
27. disegno di legge provinciale n. 78/10: “Istituzione di un fondo di solidarietà per la sicurezza sul lavoro e per l’aiuto immediato ai familiari di vittime d’incidenti mortali sul lavoro” (presentato dal cons. Pöder);
28. Beschlussantrag Nr. 293/11: Berechnung des Äquivalenzeinkommens von WOBI-Mietern (eingebracht vom Abg. Minniti am 1.2.2011);
28. mozione n. 293/11: ISEE applicato agli inquilini IPES (presentata dal cons. Minniti l’1.2.2011);
29. Beschlussantrag Nr. 295/11: Die Stadt Bozen braucht den vierspurigen Ausbau der Eisackuferstraße und die Variante der SS 12 (eingebracht vom Abg. Seppi am 23.2.2011);
29. mozione n. 295/11: La Città di Bolzano ha bisogno del raddoppio dell’arginale e della variante della SS 12 (presentata dal cons. Seppi il 23.2.2011);
30. Beschlussantrag Nr. 298/11: Antrag um Unterschutzstellung der Mendelpassstraße (SS42) im Sinne der Artt. 10, 13 des Kodex der Kultur- und Landschaftsgüter, gesetzvertretendes Dekret Nr. 42 vom 22.01.2004 (eingebracht von den Abg.en Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 28.2.2011);
30. mozione n. 298/11: Richiesta di messa sotto tutela della strada della Mendola (SS 42) ai sensi degli articoli 10 e 13 del Codice dei beni culturali e del paesaggio, decreto legislativo 22 gennaio 2004, n. 42 (presentata dai cons. Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 28.2.2011);
31. Antrag auf Änderung des Autonomiestatuts Nr. 1/2010 (Artikel 103 Absatz 2 des Autonomiestatutes und Artikel 108-bis der Geschäftsordnung des Südtiroler Landtages) – Ladinsche Vertretung im Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen (eingebracht vom Abg. Pöder);
31. Proposta di modificazione dello Statuto di autonomia n. 1/2010 (Articolo 103, comma 2, dello Statuto di autonomia e articolo 108-bis del regolamento interno del Consiglio provinciale) – Rappresentanza ladina presso il Tribunale regionale di giustizia amministrativa – sezione autonoma per la Provincia di Bolzano (presentata dal cons. Pöder);
32. Beschlussantrag Nr. 299/11: Männerinitiative Pustertal (MIP): eigener Landesbeirat für Männer und Väter (eingebracht von den Abg.en Mair, Egger, Leitner, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 14.3.2011);
32. mozione n. 299/11: Iniziativa di uomini della Val Pusteria (MIP – Männerinitiative Pustertal): un’apposita consulta provinciale per uomini e padri (presentata dai cons. Mair, Egger, Leitner, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 14.3.2011);

33. **Landesgesetzentwurf Nr. 75/10:** „Änderung des Landesgesetzes vom 19. März 1991, Nr. 5, „Förderung der Entwicklungszusammenarbeit sowie der Solidaritäts- und Friedensbestrebungen“ (vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba und Heiss);
34. **Beschlussantrag Nr. 302/11:** Eindämmung der Spielsucht - Stop für neuen Spielhallen (eingebracht von den Abg.en Tinkhauser, Egger, Leitner, Mair und Stocker Sigmar am 28.3.2011);
35. **Beschlussantrag Nr. 305/11:** Organisiertes Betteln (eingebracht von den Abg.en Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 5.4.2011);
- III In der der Mehrheit vorbehaltenen Zeit zu behandelnde Punkte**
36. **Beschlussantrag Nr. 384/11:** Bürokratieabbau für Unternehmen und BürgerInnen: Nachhaltige Verankerung der Bürokratiekostenmessung im Südtiroler Landtag (eingebracht von den Abg.en Nogglner und Schuler am 4.10.2011) (Fortsetzung);
37. **Beschlussantrag Nr. 395/11:** Erhebung der Zweitsprachenkompetenz an Südtirols Schulen (eingebracht von den Abg.en Stirner Brantsch, Nogglner und Schuler am 9.11.2011);
38. **Landesgesetzentwurf Nr. 125/12:** „Liberalisierung der Handelstätigkeit“ (vorgelegt von der Landesregierung auf Vorschlag des Landeshauptmannes Durnwalder);
39. **Landesgesetzentwurf Nr. 122/12:** „Änderungen des Landesgesetzes vom 21. Dezember 2011, Nr. 15 (Finanzgesetz 2012) im Bereich der Zuschläge auf Stromverbrauch“ (vorgelegt von der Landesregierung auf Vorschlag des Landesrates Bizzo);
40. **Landesgesetzentwurf Nr. 117/11:** „Finanzierung im Tourismus“ (vorgelegt von der Landesregierung auf Vorschlag des Landesrates Berger);
41. **Landesgesetzentwurf Nr. 118/11:** „Änderung des Landesgesetzes vom 21. Jänner 1987, Nr.
33. **disegno di legge provinciale n. 75/10:** „Modifica della legge provinciale 19 marzo 1991, n. 5 “Promozione dell’attività di cooperazione e della cultura di pace e di solidarietà” (presentato dai cons. Dello Sbarba e Heiss);
34. **mozione n. 302/11:** Contenimento del gioco d’azzardo patologico - no a nuove sale da gioco (presentata dai cons. Tinkhauser, Egger, Leitner, Mair e Stocker Sigmar il 28.3.2011);
35. **mozione n. 305/11:** Accattonaggio organizzato (presentata dai cons. Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 5.4.2011);
- III Punti da trattare nel tempo riservato alla maggioranza**
36. **mozione n. 384/11:** Riduzione degli oneri amministrativi per imprese e cittadini: istituzionalizzare la misurazione degli oneri amministrativi in Consiglio provinciale (presentata dai cons. Nogglner e Schuler il 4.10.2011) (continuazione);
37. **mozione n. 395/11:** Rilevazione della competenza nella seconda lingua nelle scuole dell’Alto Adige (presentata dai cons. Stirner Brantsch, Nogglner e Schuler il 9.11.2011);
38. **disegno di legge provinciale n. 125/12:** “Liberalizzazione dell’attività commerciale” (presentato dalla Giunta provinciale su proposta del presidente della Provincia Durnwalder);
39. **disegno di legge provinciale n. 122/12:** “Modifica della legge provinciale 21 dicembre 2011, n. 15 (legge finanziaria 2012) in materia di addizionali all’accisa sull’energia elettrica” (presentato dalla Giunta provinciale su proposta dell’assessore Bizzo);
40. **disegno di legge provinciale n. 117/11:** “Finanziamento in materia di turismo” (presentato dalla Giunta provinciale su proposta dell’assessore Berger);
41. **disegno di legge provinciale n. 118/11:** “Modifica della legge provinciale 21 gennaio 1987,

2 „Verwaltung des Vermögens des Landes Südtirol“ (vorgelegt von der Landesregierung auf Vorschlag des Landesrates Mussner);

n. 2, "Norme per l'amministrazione del patrimonio della Provincia autonoma di Bolzano" (presentato dalla Giunta provinciale su proposta dell'assessore Mussner);

42. Beschlussantrag Nr. 256/10: Einsatz eines Beirates für Getrennte und Geschiedene (eingebracht von den Abg.en Unterberger, Stocker Martha und Thaler Zelger am 19.10.2010);

42. mozione n. 256/10: Istituzione di una consulta per persone separate e divorziate (presentata dai cons. Unterberger, Stocker Martha e Thaler Zelger il 19.10.2010);

43. Begehrensantrag Nr. 16/10: Eindämmung des Glücksspiels - Vorrang des Spielerschutzes (eingebracht von den Abg.en Pichler Rolle und Schuler am 8.11.2010);

43. voto n. 16/10: Contenimento del gioco d'azzardo - precedenza alla tutela del giocatore (presentata dai cons. Pichler Rolle e Schuler l'8.11.2010);

44. Beschlussantrag Nr. 267/10: Gerechtigkeit für Rentnerinnen und Rentner (eingebracht vom Abg. Pardeller am 16.12.2010);

44. mozione n. 267/10: Giustizia per pensionati e pensionate (presentata dal cons. Pardeller il 16.12.2010);

45. Beschlussantrag Nr. 270/10: Verwirklichung der autonomen Vorsorge- und Sozialversicherungsanstalt (eingebracht von den Abg.en Steger und Pichler Rolle am 20.12.2010);

45. mozione n. 270/10: Realizzazione dell'istituto autonomo per la previdenza e le assicurazioni sociali (presentata dai cons. Steger e Pichler Rolle il 20.12.2010);

IV Weitere Punkte, die in der gegebenenfalls verbleibenden, der Opposition bzw. Mehrheit vorbehaltenen Zeit zur Behandlung kommen

IV Ulteriori punti da trattare nell'eventuale tempo rimanente, riservato rispettivamente all'opposizione e alla maggioranza

46. Beschlussantrag Nr. 18/08: Einkommensförderung durch Ankurbelung des Marktes für Mietwohnungen zu angemessenen Mietzinsen (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba und Heiss am 24.11.2008) (Fortsetzung);

46. mozione n. 18/08: Sostenere i redditi delle persone creando un mercato delle case in affitto a prezzi accessibili (presentata dai cons. Dello Sbarba e Heiss il 24.11.2008) (continuazione);

47. Beschlussantrag Nr. 72/09: Einführung der Patientenverfügung im Südtiroler Gesundheitsdienst (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba und Heiss am 12.2.2009) (Fortsetzung);

47. mozione n. 72/09: Istituire il "Testamento biologico" nel servizio sanitario della provincia di Bolzano (presentata dai cons. Dello Sbarba e Heiss il 12.2.2009) (continuazione);

48. Beschlussantrag Nr. 162/09: Getrennte Papiersammlung (eingebracht von den Abg.en Urzi und Vezzali am 17.9.2009) (Fortsetzung);

48. mozione n. 162/09: Raccolta differenziata della carta (presentata dai cons. Urzi e Vezzali il 17.9.2009) (continuazione);

49. Beschlussantrag Nr. 159/09: Die "therapeutischen" Perücken (eingebracht von den Abg.en Urzi und Vezzali am 17.9.2009) (Fortsetzung);

49. mozione n. 159/09: Le parrucche "terapeutiche" (presentata dai cons. Urzi e Vezzali il 17.9.2009) (continuazione);

50. Beschlussantrag Nr. 160/09: Ausweitung der Museumcard auf alle Landesmuseen (eingebracht von den Abg.en Urzi und Vezzali am 17.9.2009) (Fortsetzung);

50. mozione n. 160/09: Estendere la MuseumCard (presentata dai cons. Urzi e Vezzali il 17.9.2009) (continuazione);

51. Beschlussantrag Nr. 163/09: Zweisprachigkeit auf den Verpackungen toxischer Produkte (eingebracht von den Abg.en Urzi und Vezzali am 17.9.2009) (Fortsetzung);
52. Landesgesetzentwurf Nr. 46/09: "Förderung der sozialen und erzieherischen Funktion der kirchlichen Kinder- und Jugendzentren" (vorgelegt vom Abg. Minniti) (Fortsetzung);
53. Beschlussantrag Nr. 254/10: Experimentelle Behandlung der Multiplen Sklerose (eingebracht vom Abg. Minniti am 11.10.2010) (Fortsetzung);
54. Landesgesetzentwurf Nr. 71/10: „Errichtung des Verzeichnisses der Ortsnamen des Landes und des Landesbeirates für Kartographie“ (vorgelegt von den Abg.en Pichler Rolle und Mussner) (Fortsetzung);
55. Beschlussantrag Nr. 410/11: Bekämpfung der Steuerhinterziehung (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba und Heiss am 16.12.2011) (Fortsetzung);
56. Beschlussantrag Nr. 29/08: Anwendung des Selbstbestimmungsrechtes in Süd-Tirol (eingebracht von den Abg.en Knoll, Klotz, Leitner, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 12.12.2008);
57. Beschlussantrag Nr. 85/09: Kürzung der Aufwandsentschädigungen für die Mitglieder des Landtagspräsidiums und neue Bestimmungen zu den Repräsentationsgeldern (eingebracht von den Abg.en Heiss und Dello Sbarba am 2.3.2009);
58. Landesgesetzentwurf Nr. 11/09: „Regeln für die Einberufung des Südtiroler Landtages“ (vorgelegt vom Abg. Minniti);
59. Landesgesetzentwurf Nr. 25/09: „Kürzung der Aufwandsentschädigungen für die Mitglieder der Landesregierung - Änderung des Landesgesetzes vom 5. September 1975, Nr. 50 'Festsetzung der den Mitgliedern des Landesausschusses zustehenden Vergütungen“ (vorgelegt von den Abg.en Heiss und Dello Sbarba);
51. mozione n. 163/09: Bilinguismo sulle confezioni dei prodotti con potere tossico (presentata dai cons. Urzi e Vezzali il 17.9.2009) (continuazione);
52. disegno di legge provinciale n. 46/09: "Sostegni per le funzioni sociali ed educative degli oratori" (presentato dal cons. Minniti) (continuazione);
53. mozione n. 254/10: Sperimentazione contro la sclerosi multipla (presentata dal cons. Minniti l'11.10.2010) (continuazione);
54. disegno di legge provinciale n. 71/10: "Istituzione del repertorio toponomastico provinciale e della consulta cartografica provinciale" (presentato dai cons. Pichler Rolle e Mussner) (continuazione);
55. mozione n. 410/11: Lotta contro l'evasione fiscale (presentata dai cons. Dello Sbarba e Heiss il 16.12.2011) (continuazione);
56. mozione n. 29/08: Applicazione in Alto Adige del diritto all'autodeterminazione (presentata dai cons. Knoll, Klotz, Leitner, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 12.12.2008);
57. mozione n. 85/09: Riduzione delle indennità di carica dei membri dell'Ufficio di presidenza del Consiglio provinciale e nuove norme sui fondi di rappresentanza (presentata dai cons. Heiss e Dello Sbarba il 2.3.2009);
58. disegno di legge provinciale n. 11/09: "Ordinamento per la convocazione del Consiglio provinciale" (presentato dal cons. Minniti);
59. disegno di legge provinciale n. 25/09: "Riduzione delle indennità di carica dei membri della Giunta provinciale - Modifica della legge provinciale 5 settembre 1975, n. 50 'Determinazione delle indennità spettanti ai membri della Giunta provinciale'" (presentato dai cons. Heiss e Dello Sbarba);

60. Beschlussantrag Nr. 140/09: Zusammenlegung kleinerer Gemeinden (eingebracht vom Abg. Minniti am 20.7.2009);
61. Beschlussantrag Nr. 157/09: Verbrennungsanlage in Leifers (eingebracht von den Abg.en Urzi und Vezzali am 17.9.2009);
62. **Landesgesetzentwurf Nr. 15/09**: "Bestimmungen über die Beschränkung, Offenlegung und Kontrolle der Ausgaben für die Wahlwerbung anlässlich von Landtagswahlen" (vorgelegt von den Abg.en Heiss und Dello Sbarba);
63. **Landesgesetzentwurf Nr. 36/09**: „Prävention und Unterbindung von Mobbing“ (vorgelegt vom Abg. Minniti);
64. Beschlussantrag Nr. 190/10: Hausärzte (eingebracht von den Abg.en Urzi und Vezzali am 12.01.2010);
65. **Landesgesetzentwurf Nr. 44/09**: "Änderung des Landesgesetzes vom 17. Juni 1998, Nr. 6, „Bestimmungen für die Vergabe und Ausführung von öffentlichen Bauaufträgen“" (vorgelegt vom Abg. Minniti);
66. Beschlussantrag Nr. 222/10: Sozialgerecht Handeln - Gemeinsam Sparen (eingebracht von den Abg.en Pardeller und Hochgruber Kuenzer am 8.6.2010);
67. Beschlussantrag Nr. 224/10: Strafandrohung bei Missachtung der Zweisprachigkeitsbestimmungen (eingebracht vom Abg. Minniti am 16.6.2010);
68. Beschlussantrag Nr. 228/10: Kooperation zwischen den Schulen zur Förderung der Zweisprachigkeit (eingebracht vom Abg. Minniti am 28.6.2010);
69. Beschlussantrag Nr. 238/10: Arzneimittelausgabestellen in Meran und neuer Apothekenplan (eingebracht vom Abg. Minniti am 13.8.2010);
70. Beschlussantrag Nr. 240/10: Kinder- und Jugendneuropsychiatrie in Bozen (eingebracht vom Abg. Minniti am 13.8.2010);
71. Beschlussantrag Nr. 252/10: Feststellung der Repräsentativität der Gewerkschaften (eingebracht vom Abg. Minniti am 13.8.2010);
60. mozione n. 140/09: Accorpamento dei piccoli Comuni (presentata dal cons. Minniti il 20.7.2009);
61. mozione n. 157/09: Impianto di incenerimento a Laives (presentata dai cons. Urzi e Vezzali il 17.9.2009);
62. **disegno di legge provinciale n. 15/09**: "Norme per la limitazione, la pubblicità e il controllo delle spese elettorali in occasione delle elezioni provinciali" (presentato dai cons. Dello Sbarba e Heiss);
63. **disegno di legge provinciale n. 36/09**: „Interventi di prevenzione e riduzione del fenomeno del mobbing“ (presentato dal cons. Minniti);
64. mozione n. 190/10: Medici di base (presentata dai cons. Urzi e Vezzali il 12.01.2010);
65. **disegno di legge provinciale n. 44/09**: "Modifiche alla legge provinciale 17 giugno 1998 n. 6: Norme per l'appalto e l'esecuzione di lavori pubblici" (presentato dal cons. Minniti);
66. mozione n. 222/10: Agire in uno spirito di giustizia sociale - risparmiare assieme (presentata dai cons. Pardeller e Hochgruber Kuenzer l'8.6.2010);
67. mozione n. 224/10: Sanzioni per la violazione delle norme sul bilinguismo (presentata dal cons. Minniti il 16.6.2010);
68. mozione n. 228/10: Creazione di un polo scolastico per il bilinguismo (presentata dal cons. Minniti il 28.6.2010);
69. mozione n. 238/10: Dispensari farmaceutici a Merano e nuovo piano farmacie (presentata dal cons. Minniti il 13.8.2010);
70. mozione n. 240/10: Neuropsichiatria infantile a Bolzano (presentata dal cons. Minniti il 13.8.2010);
71. mozione n. 252/10: Accertamento della rappresentatività sindacale (presentata dal cons. Minniti il 13.8.2010);

bracht vom Abg. Minniti am 16.9.2010);

Minniti il 16.9.2010);

- | | |
|--|--|
| <p>72. <u>Landesgesetzentwurf Nr. 72/10:</u> „Änderungen am Landesgesetz vom 21. Dezember 1987, Nr. 33“ (vorgelegt vom Abg. Minniti);</p> | <p>72. <u>disegno di legge provinciale n. 72/10:</u> “Modifiche alla legge provinciale 21 dicembre 1987, n. 33” (presentato dal cons. Minniti);</p> |
| <p>73. <u>Beschlussantrag Nr. 259/10:</u> Neue Zugverbindungen zwischen Bozen und Meran (eingebracht vom Abg. Minniti am 29.10.2010);</p> | <p>73. <u>mozione n. 259/10:</u> Nuovi treni di collegamento Bolzano-Merano (presentata dal cons. Minniti il 29.10.2010);</p> |
| <p>74. <u>Beschlussantrag Nr. 260/10:</u> Förderungen beim Kauf von Winterreifen (eingebracht vom Abg. Minniti am 18.11.2010);</p> | <p>74. <u>mozione n. 260/10:</u> Contributi acquisto gomme da neve (presentata dal cons. Minniti il 18.11.2010);</p> |
| <p>75. <u>Beschlussantrag Nr. 261/10:</u> Einrichtung einer direkten Busverbindung zwischen Meran und Bozen (eingebracht vom Abg. Minniti am 18.11.2010);</p> | <p>75. <u>mozione n. 261/10:</u> Istituzione linea diretta bus Me-Bo (presentata dal cons. Minniti il 18.11.2010);</p> |
| <p>76. <u>Beschlussantrag Nr. 263/10:</u> Die Eröffnung von Spielhallen in Südtirol (eingebracht vom Abg. Minniti am 15.12.2010);</p> | <p>76. <u>mozione n. 263/10:</u> Apertura di sale gioco in provincia (presentata dal cons. Minniti il 15.12.2010);</p> |
| <p>77. <u>Beschlussantrag Nr. 265/10:</u> Reduzierung der Steuersätze auf niedrige Einkommen - Abschaffung der regionalen Zusatzsteuer IRPEF (eingebracht vom Abg. Pardeller am 16.12.2010);</p> | <p>77. <u>mozione n. 265/10:</u> Riduzione delle aliquote fiscali sui redditi bassi – abolizione dell’addizionale regionale IRPEF (presentata dal cons. Pardeller il 16.12.2010);</p> |
| <p>78. <u>Beschlussantrag Nr. 266/10:</u> Gerechtigkeit bei öffentlichen Sozialleistungen (eingebracht vom Abg. Pardeller am 16.12.2010);</p> | <p>78. <u>mozione n. 266/10:</u> Giustizia nella previdenza sociale pubblica (presentata dal cons. Pardeller il 16.12.2010);</p> |
| <p>79. <u>Beschlussantrag Nr. 279/11:</u> Interventi per Borgo Vittoria-Sinigo (eingebracht vom Abg. Minniti am 10.1.2011)</p> | <p>79. <u>mozione n. 279/11:</u> Interventi per Borgo Vittoria-Sinigo (presentata dal cons. Minniti il 10.1.2011);</p> |
| <p>80. <u>Beschlussantrag Nr. 285/11:</u> Verzicht auf den Landesanteil an den alten Sonderabgaben bzw. Akzisen auf Benzin und Diesel (eingebracht vom Abg. Pöder am 19.1.2011);</p> | <p>80. <u>mozione n. 285/11:</u> Rinunciare alla parte spettante alla Provincia delle vecchie accise o imposte speciali sul prezzo di benzina e diesel (presentata dal cons. Pöder il 19.1.2011);</p> |
| <p>81. <u>Beschlussantrag Nr. 289/11:</u> Zweckbestimmung der ehemaligen Immobilien des italienischen Heeres in Meran (eingebracht vom Abg. Minniti am 21.1.2011);</p> | <p>81. <u>mozione n. 289/11:</u> Destinazione edifici ex-El a Merano (presentata dal cons. Minniti il 21.1.2011);</p> |
| <p>82. <u>Landesgesetzentwurf Nr. 77/10:</u> „Jugendgesetz: Maßnahmen für die berufliche Eingliederung, die Eigenheimförderung, die kulturelle Entwicklung junger Menschen sowie ihre aktive Teilnahme“ (vorgelegt vom Abg. Minniti);</p> | <p>82. <u>disegno di legge provinciale n. 77/10:</u> “Legge giovani: provvedimenti per l’inserimento lavorativo, la disponibilità abitativa, lo sviluppo culturale, la partecipazione attiva dei giovani” (presentato dal cons. Minniti);</p> |

83. Beschlussantrag Nr. 297/11: Eine Gesundheitsverträglichkeitsprüfung für Sinich (eingebracht vom Abg. Minniti am 24.2.2011);
84. Beschlussantrag Nr. 306/11: Südtirol und das Bundesland Tirol als gemeinsamer Austragungsort Olympischer Spiele (eingebracht von den Abg.en Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 5.4.2011);
85. Beschlussantrag Nr. 307/11: Neue Wege für eine "alte Gesellschaft" (eingebracht vom Abg. Pardeller am 8.4.2011);
86. Beschlussantrag Nr. 308/11: Abbau architektonischer Barrieren - Landesplakette für barrierefreie Bauten (eingebracht von den Abg.en Stocker Sigmar, Egger, Leitner, Mair und Tinkhauser am 11.4.2011);
87. Beschlussantrag Nr. 311/11: Änderung des Raumordnungsgesetzes (eingebracht vom Abg. Minniti am 26.4.2011);
88. Beschlussantrag Nr. 312/11: Gedenkfeier für die Opfer des Blutbades vom 30. April in Meran (eingebracht vom Abg. Minniti am 26.4.2011);
89. Beschlussantrag Nr. 313/11: Errichtung eines Friedhofs in Sinich (eingebracht vom Abg. Minniti am 26.4.2011);
90. Beschlussantrag Nr. 314/11: Maßnahmen für Sinich (eingebracht vom Abg. Minniti am 26.4.2011);
91. Beschlussantrag Nr. 315/11: Öffnung der Etschuferstraße in Richtung Bozen (eingebracht vom Abg. Minniti am 2.5.2011);
92. Beschlussantrag Nr. 320/11: Arbeitssicherheitskurse - Erste-Hilfe-Kurse - Brandschutzkurse - was ist notwendig und was ist erdrückende Bürokratie für die Unternehmen? (eingebracht von den Abg.en Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 4.5.2011);
93. Beschlussantrag Nr. 321/11: 2010 - "Internationales Jahr der Armut" - Rentenausgleich - Nicht-EU-Bürger Hauptnutznießer von sozialen Leistungen (eingebracht von den Abg.en Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 4.5.2011);
83. mozione n. 297/11: Valutazione impatto sanitario per Sinigo (presentata dal cons. Minniti il 24.2.2011);
84. mozione n. 306/11: L'Alto Adige e il Land Tirolo: sede dei prossimi giochi olimpici (presentata dai cons. Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 5.4.2011);
85. mozione n. 307/11: Nuove strategie per una società di anziani (presentata dal cons. Pardeller l'8.4.2011);
86. mozione n. 308/11: Eliminazione delle barriere architettoniche – contrassegno provinciale per opere edilizie prive di barriere (presentata dai cons. Stocker Sigmar, Egger, Leitner, Mair e Tinkhauser l'11.4.2011);
87. mozione n. 311/11: Modifica legge urbanistica (presentata dal cons. Minniti il 26.4.2011);
88. mozione n. 312/11: Ricordare la strage del 30 aprile 1945 a Merano (presentata dal cons. Minniti il 26.4.2011);
89. mozione n. 313/11: Realizzazione di un camposanto a Sinigo (presentata dal cons. Minniti il 26.4.2011);
90. mozione n. 314/11: Interventi per Sinigo (presentata dal cons. Minniti il 26.4.2011);
91. mozione n. 315/11: Apertura della strada arginale dell'Adige in direzione Bolzano (presentata dal cons. Minniti il 2.5.2011);
92. mozione n. 320/11: Formazione per la sicurezza sul lavoro - corsi di primo soccorso e antincendio: cosa è necessario e cosa è invece burocrazia soffocante per le imprese? (presentata dai cons. Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 4.5.2011)
93. mozione n. 321/11: 2010 – „Anno internazionale della lotta alla povertà” – perequazione delle pensioni – gli extracomunitari sono i principali beneficiari delle prestazioni sociali (presentata dai cons. Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 4.5.2011);

94. Beschlussantrag Nr. 322/11: DNA-Tests an Südtiroler Hunden (eingebracht von der Abg. Artioli am 11.5.2011);
95. Landesgesetzentwurf Nr. 83/10: „Erneuerung, Unterschutzstellung und Inwertsetzung historischer Ortschaften und Ortsteile Südtirols (Sondergesetz für Sinich) (vorgelegt vom Abg. Minniti);
96. Beschlussantrag Nr. 323/11: Bekämpfung der Schwarzvermietung (eingebracht vom Abg. Minniti am 16.5.2011);
97. Beschlussantrag Nr. 324/11: Amtsentschädigung – Politikerprivilegien (eingebracht von den Abg.en Leitner, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 18.5.2011);
98. Beschlussantrag Nr. 326/11: Schluss mit Zirkusnummern, bei denen Tiere wider ihre Natur ausgebeutet werden (eingebracht vom Abg. Seppi am 24.5.2011);
99. Beschlussantrag Nr. 329/11: Zentrale Ausschreibungsstelle (einheitliche Vergabestelle) für öffentliche Aufträge (eingebracht von den Abg.en Tinkhauser, Egger, Leitner, Mair und Stocker Sigmar am 3.6.2011);
100. Beschlussantrag Nr. 333/11: Arbeitssituation der Mitarbeiter/innen für Integration (eingebracht vom Abg. Pardeller am 10.06.2011);
101. Landesgesetzentwurf Nr. 96/11: Änderungen des Landesgesetzes vom 18. November 2005, Nr. 11 "Volksbegehren und Volksabstimmung" (eingebracht von den Abg.en Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker Sigmar und Egger am 4.5.2011);
102. Beschlussantrag Nr. 334/11: Militärschießstand (eingebracht von den Abg.en Knoll und Klotz am 14.6.2011);
103. Beschlussantrag Nr. 336/11: Tiroler Lebensrettermedaille auch für Lebensretter aus Südtirol (eingebracht von den Abg.en Stocker Sigmar, Tinkhauser, Leitner, Egger und Mair am 21.6.2011);
94. mozione n. 322/11: Test del DNA sui cani residenti in provincia di Bolzano (presentata dalla cons. Artioli l'11.5.2011);
95. disegno di legge provinciale n. 83/10: "Recupero, tutela, valorizzazione dei Borghi e delle frazioni storiche altoatesine (Legge speciale per Borgo Vittorio-Sinigo) (presentato dal cons. Minniti);
96. mozione n. 323/11: Lotta affitti in nero (presentata dal cons. Minniti il 16.5.2011);
97. mozione n. 324/11: Indennità di carica – privilegi dei politici (presentata dai cons. Leitner, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 18.5.2011);
98. mozione n. 326/11: Basta a spettacoli circensi in cui si sfruttano, contro natura, gli animali (presentata dal cons. Seppi il 24.5.2011);
99. mozione n. 329/11: Centro unico per le gare d'appalto (stazione appaltante unica) (presentata dai cons. Tinkhauser, Egger, Leitner, Mair e Stocker Sigmar il 3.6.2011);
100. mozione n. 333/11: Situazione lavorativa dei collaboratori e delle collaboratrici all'integrazione di bambini e alunni disabili (presentata dal cons. Pardeller il 10.6.2011);
101. Disegno di legge provinciale n. 96/11: Modifiche alla legge provinciale 18 novembre 2005, n. 11, "Iniziativa popolare e referendum" (presentato dai cons. Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker Sigmar e Egger il 4.5.2011).
102. mozione n. 334/11: Poligono militare (presentata dai cons. Knoll e Klotz il 14.6.2011);
103. mozione n. 336/11: Medaglia tirolese al valore civile anche per altoatesini che hanno salvato la vita ad altri (presentata dai cons. Stocker Sigmar, Tinkhauser, Leitner, Egger e Mair il 21.6.2011);

104. Beschlussantrag Nr. 339/11: Die Dolomitenstraßen sind keine Rennstrecken für Motorräder mit den allseits bekannten Folgen. Die Zeit istreif für eine überzeugende Maßnahmensetzung durch die Institutionen (eingebracht vom Abg. Seppi am 28.6.2011);
105. Begehrensantrag Nr. 21/11: Für Erziehungszeiten zwei Jahre Rente anrechnen (eingebracht von den Abg.en Unterberger, Stirner Brantsch, Hochgruber Kuenzer, Kasslatter Mur, Thaler Zelger und Stocker Martha am 29.6.2011);
106. Begehrensantrag Nr. 22/11: Bessere Absicherung der Hausfrauen im italienischen Familienrecht (eingebracht von den Abg.en Unterberger, Stocker Martha, Thaler Zelger, Kasslatter Mur, Hochgruber Kuenzer und Stirner Brantsch am 29.6.2011);
107. Beschlussantrag Nr. 341/11: Landtagsausschüsse vorab bei Verhandlungen über Militärliegenschaften befassen (eingebracht vom Abg. Pöder am 29.6.2011);
108. Beschlussantrag Nr. 342/11: Arbeitsfreier Sonntag und angemessene Arbeitszeiten (eingebracht vom Abg. Pöder am 29.6.2011);
109. Begehrensantrag Nr. 23/11: Harmonisierung der Sicherheitsansprüche an Führerscheinneulinge (eingebracht von den Abg.en Noggler und Schuler am 30.6.2011);
110. Beschlussantrag Nr. 343/11: Für einen arbeitsfreien Sonntag (eingebracht von der Abg. Stirner Brantsch am 5.7.2011);
111. Beschlussantrag Nr. 344/11: Die Mendelstraße darf nicht dauernd Schauplatz von Automobilveranstaltungen mit Straßensperren für den Pendler- und Touristenverkehr sein (eingebracht vom Abg. Seppi am 5.7.2011);
112. Beschlussantrag Nr. 345/11: Verlegung der Sinti- und Roma-Siedlung in Meran (eingebracht vom Abg. Minniti am 5.7.2011);
113. Landesgesetzentwurf Nr. 86/11: "Senkung der Treibstoffpreise für Endverbraucher" (vorgelegt vom Abg. Pöder);
104. mozione n. 339/11: Le strade dolomitiche non possono essere considerate piste per gare motociclistiche con le conseguenze estreme a tutti note. E' ora che le istituzioni si muovano in modo convincente (presentata dal cons. Seppi il 28.6.2011);
105. voto n. 21/11: Riconoscere due anni di pensione per il tempo dedicato all'educazione di figli e figlie (presentato dai cons. Unterberger, Stirner Brantsch, Hochgruber Kuenzer, Kasslatter Mur, Thaler Zelger e Stocker Martha il 29.6.2011);
106. voto n. 22/11: Maggiori garanzie per le casalinghe nel diritto di famiglia italiano (presentato dai cons. Unterberger, Stocker Martha, Thaler Zelger, Kasslatter Mur, Hochgruber Kuenzer e Stirner Brantsch il 29.6.2011);
107. mozione n. 341/11: Sentire le commissioni consiliari prima delle trattative su immobili militari (presentata dal cons. Pöder il 29.6.2011);
108. mozione n. 342/11: Domenica libera dal lavoro e orari di lavoro opportuni (presentata dal cons. Pöder il 29.6.2011);
109. voto n. 23/11: Armonizzazione dei requisiti di sicurezza per i neopatentati (presentato dai cons. Noggler e Schuler il 30.6.2011);
110. mozione n. 343/11: Per una domenica non lavorativa (presentata dalla cons. Stirner Brantsch il 5.7.2011);
111. mozione n. 344/11: La strada della Mendola non può sopportare continue manifestazioni automobilistiche con chiusure stradali al traffico pendolare e turistico (presentata dal cons. Seppi il 5.7.2011);
112. mozione n. 345/11: Spostamento del campo nomadi a Merano (presentata dal cons. Minniti il 5.7.2011);
113. disegno di legge provinciale n. 86/11: "Riduzione d el prezzo dei carburanti per i consumatori finali" (presentato dal cons. Pöder);

114. **Landesgesetzentwurf Nr. 88/11:** „Politische Überparteilichkeit von Verbänden und Organisationen – Änderung der Landesgesetze vom 28.11.1973, Nr. 79, ‚Maßnahmen zur Förderung der Wirtschaft und Produktivität‘ und vom 12.11.1992, Nr. 39, ‚Maßnahmen zur Arbeitsmarktförderung““ (vorgelegt von den Abg.en Egger, Leitner, Mair, Tinkhauser und Stocker Sigmar);
115. **Beschlussantrag Nr. 346/11:** Vom Menschen verursachte Umwelt- und Industriekatastrophen (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba und Heiss am 7.7.2011);
116. **Beschlussantrag Nr. 347/11:** Bunker des Alpenwalls (eingebracht vom Abg. Seppi am 8.7.2011);
117. **Beschlussantrag Nr. 348/11:** Gefahr Elektrosmog (eingebracht vom Abg. Minniti am 8.7.2011);
118. **Beschlussantrag Nr. 350/11:** Änderung des Gesetzes Nr. 13/98 (eingebracht vom Abg. Minniti am 11.7.2011);
119. **Beschlussantrag Nr. 351/11:** Anpassung der KFZ-Steuer (eingebracht vom Abg. Minniti am 11.7.2011);
120. **Landesgesetzentwurf Nr. 94/11:** „Änderung des Artikels 23, Landesgesetz vom 30. Juli 1981, Nr. 24, „Die Fahrtkostenbeiträge für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer“ (vorgelegt vom Abg. Pöder);
121. **Beschlussantrag Nr. 352/11:** Ortsnamenfrage (eingebracht von den Abg.en Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 12.7.2011);
122. **Beschlussantrag Nr. 353/11:** Ausverkauf der Heimat - Zweitwohnungen und konventionierte Wohnungen (eingebracht von den Abg.en Leitner, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 12.7.2011);
123. **Beschlussantrag Nr. 354/11:** Jugendarbeitslosigkeit (eingebracht vom Abg. Minniti am 13.7.2011);
114. **disegno di legge provinciale n. 88/11:** „Imparzialità politica di associazioni e organizzazioni – modifica delle leggi provinciali 28 novembre 1973, n. 79, ‘Iniziative per l’incremento economico e della produttività’ e 12 novembre 1992, n. 39, ‘Interventi di politica attiva del lavoro’“ (presentato dai cons. Egger, Leitner, Mair, Tinkhauser e Stocker Sigmar);
115. **mozione n. 346/11:** Disastri ambientali e industriali causati dall'uomo (presentata dai cons. Dello Sbarba e Heiss il 7.7.2011);
116. **mozione n. 347/11:** Bunker del Vallo Alpino (presentata dal cons. Seppi l'8.7.2011);
117. **mozione n. 348/11:** Pericolo elettrosmog (presentata dal cons. Minniti l'8.7.2011);
118. **mozione n. 350/11:** Modifica della legge provinciale n. 13/98 (presentata dal cons. Minniti l'11.7.2011);
119. **mozione n. 351/11:** Adeguamento delle tasse automobilistiche (presentata dal cons. Minniti l'11.7.2011);
120. **disegno di legge provinciale n. 94/11:** „Modifica della legge provinciale 30 luglio 1981, n. 24, articolo 23, “Contributi per spese di viaggio a favore di lavoratrici e lavoratori dipendenti” (presentato dal cons. Pöder);
121. **mozione n. 352/11:** Toponomastica (presentata dai cons. Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 12.7.2011);
122. **mozione n. 353/11:** Svendita della Heimat - seconde case e alloggi convenzionati (presentata dai cons. Leitner, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 12.7.2011);
123. **mozione n. 354/11:** Disoccupazione giovanile (presentata dal cons. Minniti il 13.7.2011);

124. Beschlussantrag Nr. 355/11: Raumordnungsverträge (eingebracht vom Abg. Minniti am 14.7.2011);
125. Beschlussantrag Nr. 357/11: Creazione di un fondo consiliare a sostegno della donna (eingebracht von der Abg. Artioli am 20.7.2011);
126. Beschlussantrag Nr. 358/11: Qualitätszeichen für reine Briketts und Pellets (eingebracht von den Abg.en Stocker Sigmar, Egger, Leitner, Mair und Tinkhauser am 2.8.2011);
127. Beschlussantrag Nr. 359/11: Episodi vandalici verificatisi a Sinigo ai danni dei condomini di via Damiano Chiesa (eingebracht vom Abg. Minniti am 3.8.2011);
128. Beschlussantrag Nr. 360/11: Centro di riciclaggio a Merano? (eingebracht vom Abg. Minniti am 3.8.2011);
129. Beschlussantrag Nr. 362/11: Die Finanzierung des Baus der geplanten Müllverbrennungsanlage (eingebracht von den Abg.en Schuler und Noggler am 8.8.2011);
130. Beschlussantrag Nr. 363/11: Leer stehende Wohnungen wieder auf den Markt bringen (eingebracht vom Abg. Minniti am 12.8.2011);
131. Beschlussantrag Nr. 365/11: Voraussetzungen für die Gewährung des Wohngeldes (eingebracht vom Abg. Minniti am 26.8.2011);
132. Beschlussantrag Nr. 367/11: WOBI-Punkte für gerichtliche Kündigung auch für getrennte/geschiedene Personen (eingebracht vom Abg. Minniti am 31.8.2011);
133. Beschlussantrag Nr. 370/11: Das Gossensasser Beinhaus (eingebracht vom Abg. Minniti am 9.9.2011);
134. Begehrensantrag Nr. 24/11: Ableistung des Zivildienstes durch junge Menschen mit Migrationshintergrund, die ständig in Italien leben (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba und Heiss am 27.9.2011);
135. Begehrensantrag Nr. 25/11: 20 Jahre Alpenkonvention (Übereinkommen zum Schutz der Alpen) (eingebracht von den Abg.en Leitner,
124. mozione n. 355/11: Convenzioni urbanistiche (presentata dal cons. Minniti il 14.7.2011);
125. mozione n. 357/11: Creazione di un fondo consiliare a sostegno della donna (presentata dalla cons. Artioli il 20.7.2011);
126. mozione n. 358/11: Marchio di qualità per bricchetti e pellet di puro legno (presentata dai cons. Stocker Sigmar, Egger, Leitner, Mair e Tinkhauser il 2.8.2011);
127. mozione n. 359/11: Episodi vandalici verificatisi a Sinigo ai danni dei condomini di via Damiano Chiesa (presentata dal cons. Minniti il 3.8.2011);
128. mozione n. 360/11: Centro di riciclaggio a Merano? (presentata dal cons. Minniti il 3.8.2011);
129. mozione n. 362/11: Finanziamento della costruzione del previsto inceneritore (presentata dai cons. Schuler e Noggler l'8.8.2011);
130. mozione n. 363/11: Favorire reimmissione alloggi sfitti (presentata dal cons. Minniti il 12.8.2011);
131. mozione n. 365/11: Requisiti richiesti per l'assegnazione del sussidio casa (presentata dal cons. Minniti il 26.8.2011);
132. mozione n. 367/11: Punti sfratto separati/divorziati (presentata dal cons. Minniti il 31.8.2011);
133. mozione n. 370/11: Ossario Colle Isarco (presentata dal cons. Minniti il 9.9.2011);
134. voto n. 24/11: Partecipazione dei giovani migranti stabilmente residenti al servizio civile nazionale (presentata dai cons. Dello Sbarba e Heiss il 27.9.2011);
135. voto n. 25/11: La Convenzione per la protezione delle Alpi compie 20 anni (presentata dai cons. Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar e

Egger, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 03.10.2011);

Tinkhauser il 03.10.2011);

136. Beschlussantrag Nr. 374/11: Spender für biologisch vollständig abbaubare Reinigungs- und Waschmittel aus Südtiroler oder regionaler Herstellung in den Filialen von ASPIAG usw. (eingebracht vom Abg. Minniti am 20.9.2011);
136. mozione n. 374/11: Dispenser con dosatore di detergenti/detersivi completamente biodegradabili di produzione locale e/o regionale presso punti vendita ASPIAG, etc. (presentata dal cons. Minniti il 20.9.2011);
137. Landesgesetzentwurf Nr. 92/11: "Änderung des Landesgesetzes vom 28. September 2009, Nr. 5, „Bestimmungen zur Bonifizierung“" (vorgelegt vom Abg. Urzi);
137. disegno di legge provinciale n. 92/11: "Modifica della legge provinciale 28 settembre 2009, n. 5, 'Norme in materia di bonifica'" presentato dal cons. Urzi);
138. Landesgesetzentwurf Nr. 101/11: „Fuhrpark der Kraftfahrzeuge des Landes“ (vorgelegt vom Abg. Pöder);
138. disegno di legge provinciale n. 101/11: "Parco autoveicoli e motoveicoli provinciale" (presentato dal cons. Pöder);
139. Beschlussantrag Nr. 376/11: Bozner Stahlwerke (eingebracht vom Abg. Minniti am 26.9.2011);
139. mozione n. 376/11: Acciaierie di Bolzano (presentata dal cons. Minniti il 26.9.2011);
140. Beschlussantrag Nr. 378/11: Dreisprachigkeitszulage (eingebracht vom Abg. Pöder am 26.9.2011);
140. mozione n. 378/11: Indennità di trilinguismo (presentata dal cons. Pöder il 26.9.2011);
141. Beschlussantrag Nr. 379/11: Überwachung der Elektrosmog- und Feinstaubbelastung in der Marlingerstraße (eingebracht vom Abg. Minniti am 27.9.2011);
141. mozione n. 379/11: Monitorare inquinamento elettromagnetico e PM10 presso Rione Marleno a Merano (presentata dal cons. Minniti il 27.9.2011);
142. Beschlussantrag Nr. 380/11: Jährlicher Bericht der Repräsentationsausgaben an den Landtag (eingebracht von den Abg.en Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 3.10.2011);
142. mozione n. 380/11: Relazione annuale al Consiglio provinciale sulle spese di rappresentanza (presentata dai cons. Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 3.10.2011);
143. Beschlussantrag Nr. 381/11: Wartezeiten in den Spitälern - ohne Einbindung der Privatärzte keine Besserung zu erwarten (eingebracht von den Abg.en Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser am 3.10.2011);
143. mozione n. 381/11: Tompi di attesa negli ospedali – senza il coinvolgimento dei medici privati non vi è da aspettarsi alcuni miglioramento della situazione (presentata dai cons. Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 3.10.2011);
144. Beschlussantrag Nr. 383/11: Korrekte Behandlung von Getrennten und Geschiedenen bei der Gewährung der Schulfürsorge (eingebracht von der Abg. Unterberger am 4.10.2011);
144. mozione n. 383/11: Trattamento equo di separati e divorziati relativamente all'assistenza scolastica (presentata dalla cons. Unterberger il 4.10.2011);
145. Beschlussantrag Nr. 388/11: Gratisabo für Pendler auf der Brennerautobahn (eingebracht vom Abg. Pöder am 18.10.2011);
145. mozione n. 388/11: Abbonamento gratuito per i pendolari dell'Autobrennero (presentata dal cons. Pöder il 18.10.2011);

146. Beschlussantrag Nr. 389/11: Mutterschaft und Rentenfortzahlung (eingebracht vom Abg. Pöder am 18.10.2011);
147. Beschlussantrag Nr. 390/11: Ausnahmen in der Kinderbetreuung durch Tagesmütterdienst (eingebracht vom Abg. Pöder am 18.10.2011);
148. Beschlussantrag Nr. 391/11: Schneller Internetzugang (eingebracht vom Abg. Pöder am 18.10.2011);
149. Beschlussantrag Nr. 392/11: Fahrverbote (eingebracht von den Abg.en Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 7.11.2011);
150. Beschlussantrag Nr. 393/11: Bürgernähere und effizientere ärztliche Versorgung durch eine Aufwertung der Basisärzte (eingebracht vom Abg. Pöder am 7.11.2011);
151. Landesgesetzentwurf Nr. 84/11: „Abschaffung des Regionalzuschlages auf die Einkommenssteuer der natürlichen Personen“ (vorgelegt von den Abg.en Egger, Leitner, Mair Tinkhauser und Stocker Sigmar);
152. Landesgesetzentwurf Nr. 85/11: Befreiung niedriger und mittlerer Einkommen vom Regionalzuschlag auf die Einkommensteuer der natürlichen Personen (Irpef-Zuschlag des Landes) und Erhöhung des Zuschlages für hohe Einkommen (vorgelegt vom Abg. Pöder);
153. Beschlussantrag Nr. 398/11: Finanzierung Sender Bozen muss gewährleistet sein – Sender Bozen “zum Land” – Garantienkomitee soll Unabhängigkeit wahren (eingebracht vom Abg. Pöder am 14.11.2011);
154. Beschlussantrag Nr. 399/11: Privatsphäre ist kein Verbrechen – Stopp dem Überwachungsstaat (eingebracht vom Abg. Pöder am 14.11.2011);
155. Begehrensantrag Nr. 27/11: Bärenansiedlungsprogramm in Südtirol beenden - Genehmigung für Übersiedlung der Bären (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 17.11.2011);
156. Begehrensantrag Nr. 28/11: Keine Wiedereinführung der Gemeindeimmobiliensteuer
146. mozione n. 389/11: Maternità e continuità nei versamenti dei contributi previdenziali (presentata dal cons. Pöder il 18.10.2011);
147. mozione n. 390/11: Deroche nell'accoglienza e la cura dei bambini presso il servizio di assistenza domiciliare all'infanzia Tagesmutter (presentata dal cons. Pöder il 18.10.2011);
148. mozione n. 391/11: Accesso veloce a Internet (presentata dal cons. Pöder il 18.10.2011);
149. mozione n. 392/11: Divieti di circolazione (presentata dai cons. Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 7.11.2011);
150. mozione n. 393/11: Assistenza medica più efficiente e più vicina al cittadino grazie alla valorizzazione dei medici di base (presentata dal cons. Pöder il 7.11.2011);
151. disegno di legge provinciale n. 84/11: Abolizione dell'addizionale regionale IRPEF sul reddito delle persone fisiche (presentato dai cons. Egger, Leitner, Mair, Tinkhauser e Stocker Sigmar);
152. disegno di legge provinciale n. 85/11: Esenzione dei redditi bassi e medi dall'addizionale regionale IRPEF sui redditi delle persone fisiche (addizionale provinciale IRPEF) e aumento dell'addizionale per i redditi alti (presentato dal cons. Pöder);
153. mozione n. 398/11: Va garantito il finanziamento della Rai-Sender Bozen – sede Rai di Bolzano alla Provincia – un comitato di garanzia deve assicurare l'autonomia (presentata dal cons. Pöder il 14.11.2011);
154. mozione n. 399/11: La sfera privata non è automaticamente sinonimo di crimine – no allo Stato di polizia (presentata dal cons. Pöder il 14.11.2011);
155. voto n. 27/11: Porre fine al programma per l'introduzione dell'orso in Alto Adige – autorizzazione al trasferimento degli orsi (presentata dai cons. Pöder e Artioli il 17.11.2011);
156. voto n. 28/11: No alla reintroduzione dell'ICI sulla prima casa (presentata dai cons. Pöder

- GIS/ICI auf Erstwohnungen (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 17.11.2011);
157. Beschlussantrag Nr. 400/11: Sportförderung und Anreize für die Sportausübung (eingebracht vom Abg. Minniti am 21.11.2011);
158. Beschlussantrag Nr. 401/11: Die Verwendung von LED-Ampeln fördern (eingebracht vom Abg. Minniti am 1.12.2011);
159. Beschlussantrag Nr. 403/11: Aktive Senioren (eingebracht vom Abg. Minniti am 6.12.2011);
160. Beschlussantrag Nr. 404/11: Senkung der Benzinpreise (eingebracht vom Abg. Minniti am 12.12.2011);
161. Beschlussantrag Nr. 405/11: Wohnungen für den Mittelstand in Meran (eingebracht vom Abg. Minniti am 12.12.2011);
162. Beschlussantrag Nr. 408/11: Wohngeld – Gerechtigkeit für ehrliche Bürger (eingebracht vom Abg. Pöder am 15.12.2011);
163. Beschlussantrag Nr. 409/11: Gleichgestellte Privatschulen in Südtirol: Verstärkte Aufnahme von Schüler/Innen mit Beeinträchtigung und Migrationshintergrund (eingebracht von den Abg.en Heiss und Dello Sbarba am 16.12.2011);
164. Beschlussantrag Nr. 411/11: Beschränkungen von umweltschädlichen Feuerwerken (eingebracht von den Abg.en Heiss und Dello Sbarba am 16.12.2011);
165. Beschlussantrag Nr. 413/11: Mit Landes- und Gemeindeverordnung muss jede Form von Bettel in den Südtiroler Gemeinden eliminiert, d.h.verboten werden (eingebracht vom Abg. Seppi am 16.12.2011);
166. Beschlussantrag Nr. 414/11: Der Obst- und Gemüseanbau auf der Talsohle darf nicht mehr als „Berglandwirtschaft“ eingestuft werden (eingebracht vom Abg. Seppi am 16.12.2011);
167. Beschlussantrag Nr. 415/11: Beiträge und Recht auf Wohnung werden jenen Bürgern vorenthalten, die keine Sprachgruppenzugehörigkeit haben (eingebracht vom Abg. Seppi am 17.11.2011);
157. mozione n. 400/11: Promozione dello sport ed incentivazione della pratica (presentata dal cons. Minniti il 21.11.2011);
158. mozione n. 401/11: Incentivare uso semafori LED (presentata dal cons. Minniti l'1.12.2011);
159. mozione n. 403/11: Anzianità attiva (presentata dal cons. Minniti il 6.12.2011);
160. mozione n. 404/11: Riduzione del prezzo della benzina (presentata dal cons. Minniti il 12.12.2011);
161. mozione n. 405/11: Alloggi per il ceto medio a Merano (presentata dal cons. Minniti il 12.12.2011);
162. mozione n. 408/11: Sussidio casa – giustizia per i cittadini onesti (presentata dal cons. Pöder il 15.12.2011);
163. mozione n. 409/11: Scuole private paritarie in Provincia di Bolzano: accogliere un numero maggiore di alunni e alunne provenienti da un contesto migratorio o in situazione di handicap (presentata dai cons. Heiss e Dello Sbarba il 16.12.2011);
164. mozione n. 411/11: Limitare l'utilizzo di manufatti pirotecnici dannosi per l'ambiente (presentata dai cons. Heiss e Dello Sbarba il 16.12.2011);
165. mozione n. 413/11: Bisogna eliminare e quindi vietare, con regolamentazione provinciale e comunale, ogni forma di accattonaggio nei territori dei comuni dell'Alto Adige (presentata dal cons. Seppi il 16.12.2011);
166. mozione n. 414/11: La classificazione di "agricoltura di alta montagna" deve essere eliminata per le coltivazioni ortofrutticole dei fondi valle (presentata dal cons. Seppi il 16.12.2011);
167. mozione n. 415/11: Contributi e diritti per la casa negati ai cittadini non dichiaratisi al censimento etnico (presentata dal cons. Seppi il 17.11.2011);

- rigkeitserklärung abgegeben haben (eingebracht vom Abg. Seppi am 16.12.2011);
168. Beschlussantrag Nr. 416/11: Roma und Sinti sollen in eigenen Siedlungen und nicht in Volkswohnungen untergebracht werden (eingebracht vom Abg. Seppi am 16.12.2011);
169. Beschlussantrag Nr. 417/11: Im Südtiroler Gesundheitswesen soll vom Proporz abgesehen werden (eingebracht vom Abg. Seppi am 16.12.2011);
170. Beschlussantrag Nr. 418/11: Unerhört: Die SASA- und SAD-Autobusse entsprechen nicht den Luftreinhaltsbestimmungen! (eingebracht vom Abg. Seppi am 16.12.2011);
171. Beschlussantrag Nr. 419/11: Erneuerung der Garibaldistraße in Bozen (eingebracht vom Abg. Seppi am 16.12.2011);
172. Beschlussantrag Nr. 420/11: Tourismusabgabe (eingebracht von der Abg. Artioli am 16.12.2011);
173. Beschlussantrag Nr. 421/11: Ausgabendeckelung im Gesundheitswesen (eingebracht vom Abg. Seppi am 16.12.2011);
174. Beschlussantrag Nr. 422/11: Landesfinanzierungsgesellschaft (eingebracht von der Abg. Artioli am 16.12.2011);
175. Beschlussantrag Nr. 424/11: Managergehälter in Landesbetrieben oder Betrieben mit Landesbeteiligung (eingebracht vom Abg. Pöder am 16.12.2011);
176. Beschlussantrag Nr. 425/11: Maßnahmen gegen Spielsucht (eingebracht von den Abg.en Stocker Martha, Thaler Zelger und Unterberger am 19.12.2011);
177. Beschlussantrag Nr. 426/11: 6er und 12er Kommission – Anhörung der Vertreter im Landtag (eingebracht von den Abg.en Klotz und Knoll am 19.12.2011);
178. Beschlussantrag Nr. 427/11: Studie über die Kostenwahrheit der Zuwanderung und deren Auswirkungen auf das Sozialsystem - Mehr
- 16.12.2011);
168. mozione n. 416/11: I nomadi vanno ospitati nei campi Rom e Sinti e non alloggiati nelle case popolari (presentata dal cons. Seppi il 16.12.2011)
169. mozione n. 417/11: Derogare dalla norma della proporzionale nella sanità provinciale (presentata dal cons. Seppi il 16.12.2011)
170. mozione n. 418/11: Inaccettabile che gli autobus della SASA e della SAD non risultino perfettamente in regola con le norme anti inquinamento (presentata dal cons. Seppi il 16.12.2011)
171. mozione n. 419/11: Degrado raggiunto in via Garibaldi a Bolzano - riqualificazione (presentata dal cons. Seppi il 16.12.2011)
172. mozione n. 420/11: Tassa provinciale sul turismo (presentata dalla cons. Artioli il 16.12.2011)
173. mozione n. 421/11: Tetto di spesa nella sanità (presentata dal cons. Seppi il 16.12.2011)
174. mozione n. 422/11: Finanziaria provinciale (presentata dal cons. Artioli il 16.12.2011);
175. mozione n. 424/11: Compensi dei manager nelle aziende provinciali o a partecipazione provinciale (presentata dal cons. Pöder il 16.12.2011);
176. mozione n. 425/11: Misure contro il gioco d'azzardo (presentata dalle conss. Stocker Martha, Thaler Zelger e Unterberger il 19.12.2011);
177. mozione n. 426/11: Commissione dei sei e dei dodici – audizione dei rappresentanti in Consiglio provinciale (presentata dai conss. Klotz e Knoll il 19.12.2011);
178. mozione n. 427/11: Studio sui costi reali collegati all'immigrazione e sugli effetti di questa sul sistema sociale. Sono necessarie maggiori

Kompetenzen notwendig! (eingebracht von den Abg.en Mair, Egger, Leitner, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 19.12.2011);

competenze? (presentata dai cons. Mair, Egger, Leitner, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 19.12.2011);

- | | |
|---|--|
| <p>179. <u>Beschlussantrag Nr. 428/11</u>: Mittel für Bekämpfung der Spielsucht müssen erhöht werden (eingebracht von den Abg.en Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 19.12.2011);</p> | <p>179. <u>mozione n. 428/11</u>: Devono essere aumentati i mezzi per la lotta alla dipendenza dal gioco d'azzardo (presentata dai cons. Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 19.12.2011);</p> |
| <p>180. <u>Beschlussantrag Nr. 429/11</u>: Parteispenden und deren Publikationspflicht (eingebracht von den Abg.en Stocker Sigmar, Egger, Leitner, Mair und Tinkhauser am 19.12.2011);</p> | <p>180. <u>mozione n. 429/11</u>: Donazioni ai partiti e obbligo di pubblicazione (presentato dai cons. Stocker Sigmar, Egger, Leitner, Mair e Tinkhauser il 19.12.2011);</p> |
| <p>181. <u>Beschlussantrag Nr. 430/11</u>: Errichtung eines Rotationsfonds für den privaten Wohnbau als Förderungsinstrument eines Bausparvertrages (eingebracht von den Abg.en Tinkhauser, Egger, Leitner, Mair und Stocker Sigmar am 19.12.2011);</p> | <p>181. <u>mozione n. 430/11</u>: Istituzione di fondo di rotazione per l'edilizia abitativa privata, come strumento per promuovere un contratto di risparmio edilizio (presentato dai cons. Tinkhauser, Egger, Leitner, Mair e Stocker Sigmar il 19.12.2011);</p> |
| <p>182. <u>Beschlussantrag Nr. 431/11</u>: Stipendien - Einkommen (eingebracht von den Abg.en Mair, Egger, Leitner, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 19.12.2011)</p> | <p>182. <u>mozione n. 431/11</u>: Borse di studio – redditi (presentata dai cons. Mair, Egger, Leitner, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 19.12.2011);</p> |
| <p>183. <u>Beschlussantrag Nr. 432/11</u>: Treibstoffpreise - Reduzierung für das ganze Land (eingebracht von den Abg.en Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 19.12.2011);</p> | <p>183. <u>mozione n. 432/11</u>: Riduzione del prezzo dei carburanti in tutto il territorio provinciale (presentato dai cons. Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 19.12.2011);</p> |
| <p>184. <u>Beschlussantrag Nr. 433/11</u>: SEL AG: Gemeinden und lokale Anbieter an heimischer Wasserkraft beteiligen (eingebracht von den Abg.en Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 19.12.2011);</p> | <p>184. <u>mozione n. 433/11</u>: SEL Spa – coinvolgimento dei comuni e dei piccoli gestori nella partita idroelettrica (presentata dai cons. Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 19.12.2011);</p> |
| <p>185. <u>Beschlussantrag Nr. 434/11</u>: Berglandwirtschaft: Keine Kürzungen der Ausgleichszahlungen - Stopp dem Bauernsterben (eingebracht von den Abg.en Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 19.12.2011);</p> | <p>185. <u>mozione n. 434/11</u>: Agricoltura di montagna – no ai tagli ai pagamenti compensativi – aiutiamo i contadini a rimanere (presentata dai cons. Leitner, Egger, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 19.12.2011);</p> |
| <p>186. <u>Beschlussantrag Nr. 435/11</u>: Vereinheitlichung des Schulkalenders (eingebracht von den Abg.en Leitner, Mair, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 19.12.2011);</p> | <p>186. <u>mozione n. 435/11</u>: Unificazione del calendario scolastico (presentata dai cons. Leitner, Mair, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 19.12.2011);</p> |
| <p>187. <u>Beschlussantrag Nr. 439/12</u>: Delegierung von Zuständigkeiten an die Gemeinden (eingebracht vom Abg. Minniti am 17.1.2012);</p> | <p>187. <u>mozione n. 439/12</u>: Delega ai Comuni (presentata dal cons. Minniti il 17.1.2012);</p> |

188. Beschlussantrag Nr. 442/12: Ausnahmslose Einhaltung der geltenden Bestimmungen auf Bestattungsflächen, die für Angehörige anderer Glaubensgemeinschaften ausgewiesen wurden (eingebracht vom Abg. Seppi am 19.1.2012);
188. mozione n. 442/12: Le aree cimiteriali giustamente concesse per i fedeli di altre religioni devono sottostare alle leggi, ai regolamenti e alle normative in vigore senza eccezione alcuna. (presentata dal cons. Seppi il 19.1.2012);
189. Beschlussantrag Nr. 443/12: Zusammenarbeit der Landesverwaltung des Bundeslandes Tirol und der Landesverwaltung der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol (eingebracht vom Abg. Pöder am 19.1.2012);
189. mozione n. 443/12: Collaborazione tra l'amministrazione del Land del Tirolo e l'amministrazione della Provincia autonoma di Bolzano (presentata dal cons. Pöder il 19.1.2012);
190. Landesgesetzentwurf Nr. 107/11: „Bürgerbeteiligung in Südtirol“ (vorgelegt von den Abg.en Schuler, Pichler Rolle und Hochgruber Kuenzer);
190. disegno di legge provinciale n. 107/11: “Partecipazione civica in Alto Adige” (presentato dai cons. Schuler, Pichler Rolle e Hochgruber Kuenzer);
191. Beschlussantrag Nr. 446/12: Einrichtung einer Abteilung für Kieferorthopädie im Meraner Krankenhaus (eingebracht vom Abg. Minniti am 26.1.2012);
191. mozione n. 446/12: Attivazione di un servizio ortodonzia presso l'ospedale di Merano (presentata dal cons. Minniti il 26.1.2012);
192. Beschlussantrag Nr. 447/12: Ausschreibung und Vergabe von öffentlichen Bauaufträgen unter stärker Berücksichtigung der Qualitätskriterien nach dem sogenannten wirtschaftlich günstigsten Angebot, dem Bestbieter-Angebot (eingebracht vom Abg. Pöder am 26.1.2012);
192. mozione n. 447/12: Gare e assegnazione di pubblici appalti tenendo conto maggiormente dei criteri qualitativi secondo l'offerta economicamente più vantaggiosa ovvero quella del miglior offerente (presentata dal cons. Pöder il 26.1.2012);
193. Beschlussantrag Nr. 448/12: Das Land muss aus Air Alps aussteigen (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba und Heiss am 6.2.2012);
193. mozione n. 448/12: La Provincia deve uscire da Air Alps (presentata dai cons. Dello Sbarba e Heiss il 6.2.2012);
194. Beschlussantrag Nr. 449/12: Vereinbarung mit Trientner Gefängnissen (eingebracht von der Abg. Artioli am 14.2.1012);
194. mozione n. 449/12: Convenzione con carceri Trento (presentata dalla cons. Artioli il 14.2.2012);
195. Beschlussantrag Nr. 450/12: Verwendung von Fotos der Abgeordneten (eingebracht von der Abg. Artioli am 14.2.2012);
195. mozione n. 450/12: Uso immagini assessori (presentata dalla cons. Artioli il 14.2.2012);
196. Landesgesetzentwurf Nr. 120/11: „Schutz der historischen Funde und Zeugnisse aus dem Ersten Weltkrieg durch das Land“ (vorgelegt vom Abg. Urzi).
196. disegno di legge provinciale n. 120/11: “Tutela provinciale dei reperti e delle testimonianze storiche legate alla Prima Guerra mondiale” (presentato dal cons. Urzi).